








# A YOMANI Touch XR legfontosabb funkciói





## Gyors útmutató

### VÁSÁRLÁS

1	Nyomja meg az <1> gombot. Aktiválódik a „Vásárlás”.	1: Vásárlás
2	Adja meg az összeget, és erősítse meg <OK>-val. Az összeg elválasztása (pl. euro/cent vagy frank/rappen) ponttal történik. Az „1” alatti összegek rögzítése „0.”-tal kezdődik.	<Összeg> 
3	Kártyatípustól függően a kártyát a chipkártya leolvasóba kell helyezni, az érintésmentes leolvasóhoz a terminál oldalához kell tartani vagy át kell húzni a leolvasón. Amennyiben a vevő nem a megfelelő leolvasót használja a kártyához, akkor a készülék felszólítja őt a megfelelő leolvasó használatára.	
4	Megjelenik az összeg. PIN-nel rendelkező kártya esetén a vevőnek meg kell adnia a PIN-kódot (4–6-jegyű) és az <OK> megnyomásával meg kell erősítenie azt. PIN nélküli kártya esetén csak az összeget kell megerősíteni. Kisebb összegek érintés nélküli fizetése esetén az ügyfélnek rendszerint nincs további tennivalója. A tranzakció a <STOP> megnyomásával megszakítható. Időtűllépés: amennyiben a tranzakció végrehajtása nem történik meg 30 másodpercen belül, akkor a folyamat megszakad.	<PIN> 
5	A fizetés feldolgozásra kerül, és adott esetben megtörténik az online jóváhagyás is. Chipkártyák: a kártyának a tranzakció végrehajtása alatt a leolvasóban kell maradnia mindaddig, amíg a készülék fel nem szólítja a vevőt a kártya eltávolítására.	 
6	Kinyomtatásra kerül a bizonylat. Kérjük, kövessék a terminál utasításait: Amennyiben szükség van a vevő aláírására, kérje meg őt erre.	 
7	A bizonylat másolatának nyomtatása: Nyomja meg az <1> gombot. Amennyiben nem szeretne másolatot nyomtatni a bizonylatról: Nyomja meg a <2> gombot. Amennyiben egy gombot sem nyomnak meg, akkor a másolat 10 másodperc után automatikusan kinyomtatásra kerül.	1: Bizonylat másolat vagy 2: Bizonylat másolat nélkül






## SZTORNÓ

Ezzel a funkcióval sztornózható a **legutolsónak végrehajtott tranzakció**.

1	Nyomja meg a <3> gombot. A „Törles” aktiválódik.	3: Törlés
2	Adja meg a terminál jelszavát és erősítse meg az <OK>-val. (A jelszót a konfigurációs lap tartalmazza)	<Jelszó> 
3	Megjelenik a legutóbbi tranzakció összege, amelyet <OK>-val meg kell erősíteni.	
4	A sztornó feldolgozásra és adott esetben online jóváhagyásra kerül.	
5	Kinyomtatásra kerül a bizonylat.	
6	A bizonylat másolatának nyomtatása: Nyomja meg az <1> gombot. Amennyiben nem szeretne másolatot nyomtatni a bizonylatról: Nyomja meg a <2> gombot. Amennyiben egy gombot sem nyomnak meg, akkor a másolat 10 másodperc után automatikusan kinyomtatásra kerül.	1: Bizonylat másolat vagy 2: Bizonylat másolat nélkül

## JÓVÁÍRÁS

Amennyiben egy tranzakció nem sztornózható (lásd „Sztornó”), akkor bármikor jóváírást is lehet végezni.

1	Nyomja meg a <4> gombot. Aktiválódik a „Jóváírás”.	4: Jóváírás
2	Adja meg a terminál jelszavát és erősítse meg az <OK>-val.	<Jelszó> 
3	Adja meg az összeget és erősítse meg <OK>-val. Az összeg elválasztása (pl. euro/cent vagy frank/rappen) ponttal történik. Az „1” alatti összegek rögzítése „0.”-tal kezdődik.	<Összeg> 
4	Csak bekapcsolt DCC funkció esetén: Adja meg az eredeti tranzakció dátumát, és erősítse meg <OK>-val.	<Dátum> 
5	Megjelenik az összeg és a készülék kéri a kártyát.	
6	Kártyatípustól függően a kártyát be kell helyezni a chipkártya leolvasóba, az érintésmentes leolvasóhoz a terminál oldalához kell tartani vagy át kell húzni a leolvasón.	
7	Írja alá a bizonylatot megerősítésként!	

## NAPI ZÁRÁS (PÉNZTÁRZÁRÁS)

A napi zárással az összes végrehajtott tranzakció beküldésre és lezárásra kerül. A napi zárással minden összeg jóváíródik. Naponta egyszer – legcélszerűbb az üzlet bezárása után – el kell végezni egy napi zárást. A napi és műszak számlálók lenullázódnak. A műszakváltással egyszerűen nyomon követhető, mely tranzakciók történtek az adott időszakban (műszakban). A műszakváltás tisztán tájékoztató jellegű, **és nem helyettesíti a napi zárást**.

### TUDNIVALÓK!

- A szoftverfrissítések mindig éjszaka és kizárólag lezárt műszak alatt történnek. Ezért a napi zárást után ne nyisson meg új műszakot.
- A „Műszak vége” után sztornózásra nincs lehetőség.

A <STOP> gombbal a terminál főmenüjébe jut.  
Válassza a <2> Zárás funkciót, majd a <3> Napi zárást.

<STOP> <2> <3>

# LEKÉRDEZÉSEK ÉS BEÁLLÍTÁSOK

## Lekérdezések (Napló)

A <STOP> gombbal a terminál főmenüjébe jut. Válassza a <3> Lekérdezés funkciót.

A következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Műszakszámláló (az aktív műszak állása)
- Napi számláló (állás a legutóbbi napi zárás óta)
- Tranzakció memória (tranzakciók állása a legutóbbi adatátvitel óta)
- DCC árfolyamok nyomtatása (opcionális)
- Bizonylat nyomtatá

## Beállítások

A <STOP> gombbal a terminál főmenüjébe jut. Válassza a <4> Beállítások funkciót.


A következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Terminal nyelv (nyelvi beállítás)
- Service PW
- Billentyűhangok

## TUDNIVALÓK A KÉSZÜLÉKRŐL!



**FIGYELEM!** A Worldline minden szoftverfrissítést éjszaka végez, hogy Ön napközben zavartalanul használhassa a terminálját. Emiatta **terminálnak éjszakára bekapcsolva kell maradnia, és folyamatos internetkapcsolattal kell rendelkeznie.**

Funkció	Leírás	Gombok
A fizetési folyamat során figyelmeztető hangjelzés hallható	A fizetési folyamat során fellépő általános hiba esetén ismétlődő figyelmeztető hangjelzés hallható a terminálból, és a kijelzőn megjelenik a „Kérjük, vigye vissza a terminált a pénztárosnak” felhívás. Ez az üzenet leállítható a kijelző alatt a bal oldali funkcióbillentyű lenyomásával.	Bal oldali funkcióbillentyű a kijelző alatt 
Meg kell adni a beállítási jelszót	A <STOP> gombbal a terminál főmenüjébe jut. Válassza az <5>-öt a Setup funkció megnyitásához. Az alábbi terminál-specifikus funkciók érhetők el. Ezek a menüpontok csak a terminál jelszavával érhetők el.	<STOP> <5> <Jelszó>
Konfiguráció	A terminál letölti a legfrissebb konfigurációs paramétereket.	<STOP> <5> <1>
Inicializáció	Egyes vagy minden kártyakibocsátó újrainicializálódik.	<STOP> <5> <2>
Szoftver félfriss.	A terminál letölti a legfrissebb szoftver-verziót. Figyelem! A szoftver letöltése eltarthat néhány percig. Az energia ellátás nem szakítható meg ezidő alatt.	<STOP> <5> <3>
Terminal újraind.	Ez a funkció csak szerviztechnikusok részére elérhető, és speciális jelszóval védett.	<STOP> <5> <4>
Info	Megjelenik a terminál azonosítója és az aktuális szoftver verziószám.	<STOP> <5> <5>
Konfig. nyomtatása	Kinyomtatásra kerül az aktuális konfiguráció. Fontos: A részletes nyomtatáshoz sok papír szükséges.	<STOP> <5> <6>
HW info nyomtatás	Ez a funkció csak szerviztechnikusok részére elérhető, és speciális jelszóval védett.	<STOP> <5> <8>
Rendszer	Ezt a funkciót csak akkor használja, ha a forródrótunk erre kéri Önt.	<STOP> <5> <9>

## A PAPIRHENGER CSERÉJE

### YOMANI Touch XR Autonom

1



2

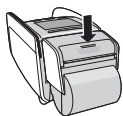


3

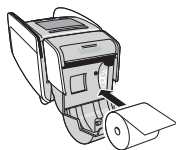


### YOMANI Touch XR Compact

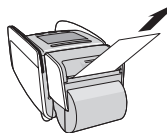
1



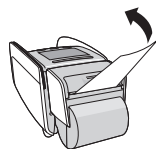
2



3



4



## RÉSZLETES UTASÍTÁSI KÉZIKÖNYV

Részletes információkat keres termináljáról?  
A teljes használati útmutató a következő címen található:

[worldline.com/merchant-services/terminals](http://worldline.com/merchant-services/terminals)

Helyi kapcsolattartóját megtalálja a: [worldline.com/merchant-services/contacts](http://worldline.com/merchant-services/contacts)

